



# GHAJNSIELEM FI ŻMEN IL-GWERRA

minn Charles Bezzina



Iż-żmien jgħaddi, jeqred u jtemm. Hafna ġrajjiet ta' l-imghoddi huma litanija twila ta' avvenimenti li ġraw tul is-sekli. Hafna stejjer ta' l-imghoddi ntilfu mal-medda taż-żminijiet filwaqt li oħrajn iddahħlu f'kotba kbar biex jibqgħu tifkira dejjiema. Bħal ħoloq f'katina tissawwar l-istorja u bħal ġebla fuq oħra jinbena l-hajt tal-ġrajjiet imkaħħal bl-istejjer sbieħ jew koroh, ta' ferħ jew ta' diq li minnhom ghaddew missirijietna. B'hekk jinkiteb il-ktieb ta' artna, ktieb li bħala mahżeen ta' għarfien, jgħaddi l-fatti ta' lbieraħ b'ċerta elokwenza, biex min jaqra jkun jaf, jitgħallek u jsir jaf minn xiex ghaddiet il-ġenerazzjoni ta' qabel. B'hekk xi ġrajjiet ta' l-imghoddi baqgħu miftakra, imghollija għall-gieħ fuq l-altar tal-patrija tagħna u mżejna b'kuruna ta' rand li ma tinxfet qatt.

Imma llum ħsiebi se jmur lejn ġrajjja waħda kiebja, ġrajjja kbira ta' qirda u mewt, ta' hemm u

ta' sagħiġċċu, ta' ġuħ u ta' tbatija. Hija ġrajjja li seħħet mhux tant 'il bogħod u li għall-grazzja t'Alla għadha miftakra minn għadd ta' anzjani. Dawn ilkoll għandhom xi esperjenza x'jirrakkuntaw dwar il-gwerra, dwar il-kerfju, dwar il-blekawt, il-blekmarkit, is-sirena, dwar ir-razzjon u dwar l-ghaks li hakimhom. Illum ħsiebi jmur lura u nhewden kemm fiż-żmien ikrah tal-gwerra l-Għawdexin għarfu jiissagħiġkaw ruħhom biex pajjiżna jkun hieles, u biex il-ġenerazzjoni tal-gejjieni tkun libera mill-jasjar tan-Nažiżmu u biex is-sisien tad-demokrazija ma jiġgarrfux taħt it-toqol ta' l-egoizmu u d-dittatura.

U hawn niġi għal Ghajnsielem. Ghajnsielem fil-gwerra kelli wkoll is-sehem tiegħi fil-gżira Ghawdexija. Tajjeb insemmi li l-Iskola Primarja fi Triq Hamri, kienet fil-gwerra maqsuma f'żewġ sulari, għall-bniet u għas-subien. Fit-30 ta' Jannar 1941, is-sular ta' fuq tas-subien ittieħed mir-refugjati Maltin, li dik il-habta invadew lil Ghawdex. Dawn damu hemm sat-18 ta' Novembru 1941, meta mbagħad ġew trasferiti fl-Iskola Primarja ta' Kerċem. It-tfal għalhekk kienet jitgħallmu erba' sħigħi kuljum inklużi s-Sibtijiet. Is-subien kienet jitgħallmu filghodju jew fil-ġħaxxija. Fit-8 ta' April 1942, fi Triq Simirat u fi Triq Marina, inkrew żewġ kmamar biex imorru jitgħallmu xi tfal. F'din l-iskola kienet ukoll tinżamm l-iskola ta' bil-lejl.

Fuq kolloxx Ghajnsielem kelli jduq mill-qilla sfrenata tal-ġħadu. Nhar il-Hamis 29 ta' Jannar 1942, sar ħbit mill-ajru. Ajruplan Junker 88 tefā' sitt bombi f'Għajnsielem, u waħda minnhom waqghet direttament fuq id-dar bin-numru 112 fi Triq Hamri. Din kienet tas-Surmast Wenzu Grech ta' 53 sena, u li kien il-kap ta' l-iskola ta' l-istess raħal. Il-ħin kien bejn fis-7.15 ta' filghodju. Il-ħames bombi l-oħra waqgħu bejn wieħed u iehor mhux tant 'il bogħod minn dik li waqgħet fuq id-dar tal-familja Grech. Xi djar minn Triq Hamri ġarrbu ħsarat. Humes persuni minn familja waħda mietu u oħrajn sfaw feruti. Dan kien ħbit fejn f'Għawdex halla ħumes persuni mejtin minn familja waħda. L-ebda attakk mill-



ajru li kien ġara qabel f'Għawdex ma kellu daqshekk vittmi. Kienet għalhekk għalina l-Ğħawdxin ġrajja tabilhaqq kerha u drammatika, dehxa għal għira tant kwjeta.

Id-dar bin-numru 112 fi Triq Hamri, iġġarrfet għal kollox. Fiha kienet tghix il-familja Grech. **Carmela Grech** mart Wenzu, ta' 49 sena flimkien ma' erba' wliedha **John Grech** ta' 14-il sena, **Angela Grech** ta' 7 snin, **Agnes (Ines) Grech** ta' 16-il sena u **Amalia Grech** ta' 17-il sena (li nistabet feruta serjament ħdejn il-bieb ta' barra u li mietet ftit minuti wara li haduha l-Ishtar Victoria), kollha ntradmu u sfaw vittmi taħt id-dar tagħhom stess. Ohħom, Rita Grech ta' madwar 23 sena, korriet gravi u ttieħdet l-Ishtar Victoria fejn damet 37 jum. Korrew ukoll f'din id-dar Theresa Grech<sup>1</sup> ta' 21 sena u Joe Grech ta' 12-il sena. Wenzu Grech, li kien il-quddies fil-parroċċa tar-rahal, ma ġralu xejn iżda ddahħħal l-Ishtar Victoria u nżamm madwar 19-il jum minhabba l-qatgħa li ha. Id-dar bin-numru 113 ta' Vincent Galea ta' 84 sena, id-dar bin-numru 102 ta' Dun Ĝużepp Galea, id-dar bin-numru 110 ta' Ĝużeppa Rapa ta' 60 sena, armla ta' Mikiel (Ta' Peppina), id-dar bin-numru 89 ta' Wenzu Refalo ta' 60 sena, u d-dar bin-numru 90 ta' Joseph Cauchi (Ta' Żeppu Kamra) ta' 36 sena, ikoll sfaw bi hsarat kbar kawża tal-bombi.

Insemmi wkoll li Ghajnsielem fil-gwerra laqa' wkoll is-Sorijiet Frangiskani fi Triq Sant' Antnin. Dawn kienew ġew trasferiti Ghawdex minhabba l-qilla sfrenata tal-ġħadu fuq Malta. Proprju l-ewwel sorijiet trasferiti f'Għawdex kienew s-Sorijiet Frangiskani ta' l-Orfanatru fuq ta' Fra Diegu ta' Villambrosa, il-Hamrun. Dawn kienew ġew f'Għawdex kmieni fil-gwerra u kienet tpoġġew f'diversi postijiet. Aktar tard marru fil-post magħruf bhala "Ta' Gliex", qrib sewwa l-knisja u l-kunvent ta' Ĝiežu tal-patrijiet, fi Triq Sant' Antnin, Ghajnsielem, fejn fil-11 ta' Mejju 1941, minhabba l-bombi, kien ingab il-kurċifiss mirakoluż ta' Ĝiežu mill-belt Valletta. Mit-tagħrif imghoddi u mislут mill-Kronaka ta' l-Istitut ta' Villambrosa nixtieq nikkwota:

*It-tfal flimkien mas-sorijiet telqu lejn Ghawdex fid-19 ta' Ġunju 1940 bil-kunsens u l-bontà ta' l-Isqof Mons. Mikiel Gonzi, li dak iż-żmien kien Isqof ta' Ghawdex. Peress li n-numru tat-tfal kien kbir, allura ġew imqassmin fi bnadi differenti.*

*Għall-ewwel iż-żgħar poġġewhom fil-Casa Madre tagħna - Triq Palma, Victoria, u l-kbar qagħdu għal ftit is-Seminarju ta' Ghawdex. Wara xi xhur, il-kbar haduhom f'żewġ idjar l-Imġarr, ma' ġenb il-Kunvent tal-Patrijiet ta' Ĝiežu u ż-żgħar f'dar fi Strada t-Telgħa, il-Qala.<sup>2</sup> Fir-Rebbiegħa 1945 it-tfal u s-sorijiet bdew jaqsmu lura lejn Malta ftit ffit, u sas-6 ta' Mejju 1945 kollha reggħu lura fl-Istitut ta' Fra Diegu.*

Fil-knisja ta' Ĝiežu dawn kienew kull filgħodu jiġi minnha l-quddies ... u tant kellhom tfajliet magħħom li kieno jimlew l-ewwel postijiet. Ghall-ħtiġijet spiritwali tagħhom kienew jinqdew bil-patrijiet tal-kunvent. Dawn kienew l-aħħar sorijiet trasferiti li telqu minn Ghawdex wara li ntemmet il-gwerra. Xi sorijiet oħra Frangiskani minn postijiet oħra f'Malta kienew wkoll ġew trasferiti f'Għawdex u għal żmien tqiegħdu fid-dar tal-villegġjatura li s-Sorijiet Frangiskani tal-Karită għandhom il-Qabajjar ta' Ghawdex.

Ma jistax jonqos li f'Għajnsielem fil-Gwerra kien hemm ghadd ta' xeltrijiet. Fosthom fi Triq Hamri, Triq Fawwara, Pjazza tal-Knisja, Triq il-Ġnien, Triq Ghajnsielem, tnejn fi Triq l-Imġarr, Triq Simirat, Triq in-Nadur u xi oħrajn. F'dawn ix-xeltrijiet bosta nies minn Ghajnsielem kellhom jgħaddu sīghat twal, il-jiġi shah bi tbatija fil-kesha u l-umdità, jitkolbu u jgħidu r-Rużarju. It-tfal ta' l-iskola, min-naħha l-oħra, kemm -il darba kellhom jitwaqqfu mil-lezzjoni biex waqt ġibit imorru fix-xelter u ma jitgħallmu xejn.

*Fil-Victory Kitchens* f'Għajnsielem kien hemm madwar 400 irregjistrati. Din għall-ewwel kienet f'Nadur Road imbagħad ġiet trasferita f'numru 121 Triq Hamri. F'dawn il-kċejjen kien jitqassam l-ikel ... iżda ikel mill-ifqar bil-kemm jittiekel. Iżda jekk tkun bil-ġuħ u m'għandek minfejn iġġib, x'tagħmel! Ma' dawn lanqas nista' ninsa l-Uffiċċju ta' l-Informazzjoni u l-Propaganda li kien infetah f'Għajnsielem minn ġorg Pisani u George Ransley, il-kummissarju għal Ghawdex, f'Nru 42 Triq Simirat, nhar il-Hadd 4 ta' April 1943 u tbierek mill-Kappillan Dun Frangisk Mizzi.

Fl-aħħarnett insemmi lil dawn l-Ğħawdxin minn Ghajnsielem li fil-gwerra tilfu ħajjithom. Billi Ghajnsielem jinsab qrib l-Imġarr, bosta Ghajnsielmin ittantaw xortihom fuq il-baħar.



Malli kienu jispiċċaw l-iskola bosta żgħażagh kienu jingaġġaw mad-dghajjes tal-pass bejn Ghawdex u Malta. Ohrajn li kienu aktar avventuruži kienu jinbarkaw ma' vapuri merkantili u jbaħħru l-ibħra u l-oċeani. Huwa minhabba dan il-fatt li bosta vittmi tal-gwerra minn Ghajnsielem mietu mgharrqa fil-baħar mal-vapuri merkantili jew mad-dghajjes tal-pass. Hawn taħt se nagħti lista dettaljata ħafna tal-vittmi Ghajnsielmin li mietu tul-l-ahħar gwerra. Din il-lista tinsab fil-ktieb li għadni kemm ħriġt "IL-VITMI GHAWDXIN TAT-TIENI GWERRA".

**Abela Mikiel** (Ta' Ģewża) ta' 20 sena, bin Angelo u Ĝużepp Xuereb minn Triq Simirat. Twieled Ghajnsielem fl-20 ta' Jannar 1922<sup>3</sup> u ghereq bhala Fireman fuq il-vapur merkantili *Aliakmon* fl-14 ta' Mejju 1942.<sup>4</sup>

**Azzopardi Pawlu** (Il-Qattus) ta' 53 sena, bin Joseph u Marija Galea, żewġ Marija Attard, li kien joqgħod f'Nru 15 Triq Fawwara. Huwa miet fid-29 ta' Dicembru 1941 meta kien ġej mill-Port il-Kbir lejn Ghawdex ma' l-iskuna *Marie Georgette*.<sup>5</sup> Fuq l-iskuna kien hemm madwar 20 persuna. Fil-vjaġġ tagħha lejn Ghawdex, tard wara nofsinhar, l-iskuna *Marie Georgette* waqt li kienet quddiem *Pembroke* viċin id-Dragunara, għiet attakkata minn żewġ ajruplani Germaniżi u hadet in-nar għax fuqha kellha xi tankijiet tal-petrol. Fuq l-iskuna korrew diversi persuni u ma' Azzopardi mietu wkoll (a) Feliċ Bigeni (b) il-Kaptan Marcell Theuma u (c) Ĝużepp Muscat li kien minn Ta' Sannat.

**Bigeni Feliċ** (Ta' Portondu) ta' 32 sena, bin Frangisk u Marija Grima. Huwa twieled in-Nadur fl-10 ta' Settembru 1909 u kien joqgħod fi Triq Xandriku, in-Nadur. Meta kiber iżżewwiegħ lil M'Anna Scicluna minn Ghajnsielem u kien joqgħod fid-dar numru 55 fi Triq Hamri, Ghajnsielem. Dan in-negozjant miet fid-29 ta' Dicembru 1941<sup>6</sup> fuq l-iskuna *Marie Georgette* meta kien ġej lejn Ghawdex mill-Port il-Kbir. L-iskuna għiet attakkata minn ajruplani Germaniżi. Mieghu mietu (a) Pawlu Azzopardi (b) Marcell Theuma u (c) Ĝużepp Muscat minn Ta' Sannat.

**Bugeja Emanuel** (Taċ-Ċinċellana) ta' 24 sena, bin Mikiel u Marija Mercieca, minn Triq Sant' Indrija. Huwa ghareq bhala *Deck Boy* wara li spicċat il-gwerra mal-vapur merkantili *Skipjack* ta' 1000

tunnellata, fid-19 ta' Awwissu 1946 fil-11 pm.<sup>7</sup> Dan il-vapur, taħt il-kaptan Raymond Powell, u li kien sejjjer Ravenna fl-Adrijatiku, laqat mina u ghareq wara li kien għadu kif telaq minn Venezja. Mieghu mietu wkoll: Ĝużepp Grima, Carmelo Rapa, Anton Scicluna u Joseph Scicluna - kollha minn Ghajnsielem.

**Cauchi Ĝużepp** (Ta' Ċella) ta' 17-il sena, bin Ĝanni u Marija Galea, li kien joqgħod f'Nru 6 Triq il-Ġnejna. Fis-27 ta' Lulju 1943 huwa sab jew ha bomba mill-kampijiet ta' l-Amerikani li kien fejn illum hemm il-Gozo Press, u fil-Pjazza ta' Ghajnsielem qagħad jilgħab biha sa ma splodiet u hallietu gravi. Ittieħed l-Isptar Victoria b'ambulanza Amerikana, fejn miet l-ghada ta' l-incident, it-28 ta' Lulju 1943 fil-5.00 ta' filgħodu.<sup>8</sup>

**Costa Carmelo** (Fixkel) ta' 35 sena, bin Girgor u Loreta Costa, li kien joqgħod f'Nru 83 Triq Hamri. Hu miet fuq id-dghajsa *Stella Maris* (G38) imlaqqma "Tal-Biċċerin" meta kienet ġejja lejn Ghawdex fil-15 ta' Marzu 1941. Hdejn ix-Xatt ta' Pinto (*Pinto Wharf*) din habtet ma' mina u għerqet.<sup>9</sup> Ma' Costa mietu wkoll Salvu Grech minn Ghajnsielem, Emanuel Borg mix-Xewkija u Salvu Rapa min-Nadur.

**Grech Anġela** (Tas-Surmast) ta' 7 snin, bint Wenzu u Carmela Agius, li kienet toqgħod f'Nru 112 Triq Hamri. Hija mietet mirduma taħt ir-rovini tad-dar (flimkien ma' ommha u tlieta ohra minn ġuha) meta bomba waqgħet fuq id-dar. Dan ġara fid-29 ta' Jannar 1942 habta tas-7.15 ta' filgħodu.<sup>10</sup> Missierha Wenzu, ma ġralu xejn għax kien il-quddies, iżda nżamm l-isptar minħabba l-qatħha. Tlieta ohra minn ġuha korrew. Dakinhar madwar sitt bombi ntefġħu minn ajruplan Germaniż. B'konsegwenza tal-ħbit xi ohrajn li kienu joqogħdu viċin indarbu.

**Grech Carmela** (Tas-Surmast) ta' 49 sena, bint Antonio Agius u Anġela Grech, mart Wenzu, li kienet toqgħod f'Nru 112 Triq Hamri. Hija mietet mirduma ma' erbgħa minn uliedha fid-dar tagħha stess. Dan ġara fid-29 ta' Jannar 1942, kawża ta' bomba li waqgħet fuq darha.<sup>11</sup>

**Grech Emilja jew Amalia** (Tas-Surmast) ta' 17-il sena, bint Wenzu u Carmela Agius, li kienet toqgħod f'Nru 112 Triq Hamri. Hija mietet fit-tinuti wara li ttieħdet l-Isptar Victoria, habta tat-8.15 ta' filgħodu, kawża tal-ġrieħi gravi li ġarrbet



ftit tal-hin qabel, fid-29 ta' Jannar 1942, meta waqghet bomba fuq id-dar, ġabta tas-7.15 ta' filgħodu.<sup>12</sup>

**Grech Ines jew Agnes** (Tas-Surmast) ta' 16-il sena, bint Wenzu u Carmela Agius, li kienet tqoqghod f'Nru 112 Triq Hamri. Hija ntradmet u mietet ma' hutha u ommha fid-29 ta' Jannar 1942.<sup>13</sup>

**Grech John** (Tas-Surmast) ta' 14-il sena, bin Wenzu u Carmela Agius, li kien joqghod f'Nru 112 Triq Hamri. Huwa miet mirdum mal-familja tiegħi fid-29 ta' Jannar 1942, wara li bomba waqghet fuq id-dar.<sup>14</sup>



**Grech Salvu** (Barżnakk) ta' 50 sena, bin Alfonso u Francesca Ciantar, żewġ Karmena, li kien joqghod f'Nru 12 Triq Sant' Indrija. Huwa miet fil-15 ta' Marzu 1941<sup>15</sup> ma' Carmelo Costa minn Ghajnsielem, Emanuel Borg mix-Xewkija u Salvu Rapa min-Nadur, meta d-dgħajsa *Stella Maris* (G38), imlaqqma "Tal-Biċċerin" ghax kienet iż-ġorr il-laħam, ġabtet ma' mina ġdejn ix-Xatt ta' Pinto u għerqet, hi u sejra lejn Ghawdex.

**Grima Ġużepp** (Ta' Nozzi) ta' 43 sena, bin Emanuel u Carmela Manuelli, minn Triq is-Santwarju. Huwa ghereq mal-vapur *Skipjack* ta' 1000 tunnellata li fuqu kien bhala *Able Seaman*, fid-19 ta' Awwissu 1946<sup>16</sup> fil-11 ta' bil-lejl, meta l-vapur laqat mina u ghheraq qrib Ravenna fil-bahar Adriyatiku. Mieghu mietu wkoll Emanuel Bugeja, Carmelo Rapa, Anton Scicluna u Joseph Scicluna; kollha minn Ghajnsielem.

**Mifsud Anton** (Ta' Sofina) *Gunner* 20243, 11<sup>th</sup> Regiment, Royal Malta Artillery, ta' 38 sena, bin Ĝamri u Orsla Grima, żewġ Loreta Grima, minn Triq Hamri. Huwa miet Haż-Żabbar jaqdi dmiru bhala kanunier fl-1 ta' April 1942.<sup>17</sup>

**Rapa Carmelo** (Ta' l-Istambozz) ta' 41 sena, bin Ĝanni u Karmena Azzopardi, żewġ Pawla Spiteri. Huwa miet bhala *Able Seaman* fuq il-vapur *Skipjack* ta' 1000 tunnellata fid-19 ta' Awwissu 1946<sup>18</sup> fil-11 ta' bil-lejl, meta dan il-vapur laqat mina u ghheraq mil bogħod minn Ravenna fl-Adriyatiku. Jinsab midfun fiċ-ċimiterju tal-gwerra f'Bologna. Mieghu mietu Emanuel Bugeja, Ġużepp Grima, Anton Scicluna u Joseph Scicluna; kollha minn Ghajnsielem.

**Scicluna Anton** (Ta' Pupull) ta' 39 sena, bin Ġużepp u Vinċenza Xuereb, żewġ Loreta Bugeja, minn Triq il-Ġnien. Huwa miet imgharraq bhala *Boatswain* mal-vapur *Skipjack* ta' 1000 tunnellata, li habat ma' mina qrib Ravenna fl-Adriyatiku, fid-19 ta' Awwissu 1946<sup>19</sup> fil-11 ta' bil-lejl. Mieghu mietu wkoll Emanuel Bugeja, Ġużepp Grima, Carmelo Rapa u Joseph Scicluna; kollha minn Ghajnsielem. Jinsab midfun fiċ-ċimiterju tal-gwerra ta' Bologna.





**Scicluna Emanuel** (Ta' Marija ta' Rożina) ta' 27 sena, bin Mikiel u Marija Debono, li kien joqghod f'Nru 32 Triq Ghajnsielem.<sup>20</sup> Huwa ghereq mal-vapur SS *Zouave*, ta' 4256 tunnellata, li fuqu kien bhala *Able Seaman* fis-17 ta' Marzu 1943. Il-vapur, li kien qiegħed jagħmel parti minn konvoj SC122, tniżżeł minn U. 305. Pożizzjoni ta' l-gharqa: 52 25N 30 15W.

**Scicluna Joseph** (Tal-Molla) ta' 35 sena, bin Frangisk u Ċetta Scicluna, żewġ Karmena Cutajar. Huwa ghereq ma' shabu l-oħra minn Ghajnsielem meta l-vapur *Skipjack* ta' 1000 tunnellata ġabat ma' mina u ghareq qrib Ravenna fil-baħar Adriatiku fid-19 ta' Awwissu 1946<sup>21</sup> fil-11 ta' bil-lejl wara li telaq minn Venezja. Scicluna kien iservi bhala *Able Seaman* fuq il-vapur. Jinsab midfun fiċ-ċimiterju tal-gwerra f'Bologna.

**Sultana Ĝużepp** (Ta' Rożina) ta' 36 sena, bin Frangisk u Marija Theuma, żewġ Pawla Debono, li kien joqghod f'Nru 30 Triq Fuq il-Għajnejn. Huwa ghereq mal-vapur merkantili SS *Lancastrian Prince*, ta' 3400 tunnellata, li fuqu kien bhala *Able Seaman* fil-11 ta' April 1943.<sup>22</sup> Il-vapur, li kien qiegħed jagħmel parti minn konvoj ON176, tniżżeł minn U.404. Miegħu għerqu Carmelo Debono mix-Xewkija u ġanni Grima min-Nadur. Pożizzjoni tal-gharqa: 50 18N 42 48W.

**Theuma Marcell** (Il-Kaptan) ta' 50 sena, bin Ĝużepp u Karmena Grech, żewġ Karmena Calleja, minn Triq in-Nadur, illum Triq Sant' Antnin, Ghajnsielem. Twieled ix-Xewkija fl-1 ta' Mejju 1891 u meta kiber iżżewweg u mar

joqghod Ghajnsielem. Huwa kien il-Kaptan qalbieni ta' l-iskuna Ghawdxija Marie Georgette li għiet attakkata minn ajrulpani Ġermaniżi fid-29 ta' Dicembru 1941<sup>23</sup> waqt il-vjaġġ tagħha lejn Ghawdex wara nofsinhar. B'kuragg kbir u ferut, Theuma rnexxielu jwassal f'bazar imqalleb l-iskuna taqbad bit-tankijiet tal-petrol fuqha, qrib San ġorg f'San Giljan. Huwa ttieħed l-Isptar Militari ta' Saint Patrick fejn miet ftit tal-hin wara. Miegħu mietu wkoll Pawlu Azzopardi u Feliċ Bigeni minn Ghajnsielem u Ĝużepp Muscat minn Ta' Sannat. Fost il-madwar għoxrin persuna fuq l-iskuna, korrew uħud.

#### (Footnotes)

<sup>1</sup> Ibid., Kaú Nru. 26. Theresa Grech damet 22 jum l-Isptar Victoria.

<sup>2</sup> Ĝanna Buttigieg mill-Qala, li dakinar kellha 16-il sena, tiftakar li mhux l-ewwel darba marret għand dawn is-sorijiet fi Triq it-Telgħa, biex tagħthihom b'karitā xi għidra, qara' twila u l-bqija milli missierha kien ikabar fir-raba'. It-tfal żgħar orfni f'dal-post kienu jmorru l-iskola tas-sorijiet fi Triq il-Kunciżżjoni (Tagħrif mogħti minn Ĝanna Buttigieg lil Charles Bezzina - 6 ta' Ġunju 2001).

<sup>3</sup> PRG, Twelid, 1922/89.

<sup>4</sup> APGħs, *Liber Def.*, Vol III, 95.

<sup>5</sup> PRM, Mewt, 1942/531. Ara APGħs, *Liber Defunctorum*, Vol II, 387.

<sup>6</sup> APGħs, *Liber Def.*, Vol II, 387.

<sup>7</sup> Ibid., *Liber Def.* Vol III, 136.

<sup>8</sup> PRG, Mewt, 1943/628. Ara wkoll APGħs, *Liber Def.*, Vol III, 93.

<sup>9</sup> PRM, Mewt, 1941/1247. Ara wkoll APGħs, *Liber Def.*, Vol II, 369.

<sup>10</sup> PRG, Mewt, 1942/84.

<sup>11</sup> Ibid., Mewt, 1942/81.

<sup>12</sup> Ibid., Mewt, 1942/90. Ara wkoll NAG, 1/PD255, Okk. Nru. 2635.

<sup>13</sup> PRG, Mewt, 1942/82.

<sup>14</sup> Ibid., Mewt, 1942/83.

<sup>15</sup> PRM, Mewt, 1941/1280. Ara wkoll APGħs, *Liber Def.*, Vol II, 369.

<sup>16</sup> APGħs, *Liber Def.*, III, 136.

<sup>17</sup> Ibid., 14.

<sup>18</sup> Ibid., 135.

<sup>19</sup> APGħs, *Liber Def.*, Vol III, 135.

<sup>20</sup> APGħs, *Liber Bapt.*, Vol III, 82.

<sup>21</sup> APGħs, *Liber Def.*, Vol III, 135.

<sup>22</sup> APGħs, *Liber Matrim.*, Vol II, 88.

<sup>23</sup> PRG, Twelid, 1891/294. PRM, Mewt, 1942/310. Ara wkoll APGħs, *Liber Def.*, Vol II, 388.



**Grech Aluminium** (former of Xuereb Aluminium)

Mario Grech  
Managing Director

57 Triq il-Ġnien, Ghajnsielem

Tel: 2155 3161      Fax: 2156 2993      Mob: 9943 5725